

ОБЩЕДОСТУПНЫЙ ЭЛЕКТРОННЫЙ ФОНД РУКОПИСЕЙ КАЗАХСТАНА: ТЕОРИЯ И ПЕРСПЕКТИВЫ



Рукописи как носители обширной информации по историко-культурной, общественно-политической жизни страны всегда считались наследием нации. Каждая страна при любых обстоятельствах и на протяжении веков свято хранила свои бесценные письменные памятники, дошедшие с древних времен. Почти во всех государствах, уделяющих особое внимание своей письменной культуре, имеются центры либо научно-исследовательские институты, которые профессионально занимаются изучением рукописей. В качестве примера можно привести центрально азиатские институты рукописей, занимающиеся пропагандой письменной культуры и учетом рукописных памятников. Так, в Туркменистане функционирует Национальный институт рукописей имени Туркменбаши, в Азербайджане - Институт рукописей имени Мухаммеда Физули, в Узбекистане - Государственный институт рукописей имени Х. Сулейманова, в Таджикистане - Институт восточных рукописей при Академии наук. Все они занимаются сбором, изучением, сохранением, реставрацией, пропагандой и переизданием рукописей.

На сегодняшний день в Казахстане изучением рукописного наследия занимаются Институт литературы и искусства им. М.О. Ауэзова, Институт востоковедения им. Р.Б. Сулейменова, Национальная библиотека Республики Казахстан, Научная библиотека РГП «Ғылым ордасы».

Памятники письменной культуры дошли до наших дней, пройдя долгий и тернистый путь.

Известны факты изъятия рукописей иностранными исследователями, занимавшимися изучением территории Казахстана. Многие из рукописей были преданы огню либо исчезли в начале XX века в годы голодомора, политических репрессий и гонений, а те экземпляры, что уцелели, были вывезены в Россию и Узбекистан во времена сбора рукописей в единый центр при Советской власти. В результате таких мер на территории Казахстана почти не сохранилось рукописных произведений средневековья. Отсутствуют даже рукописи Абая и Шакарима, творчество которых относится уже к XX столетию. Нет сведений по рукописям национальной интеллигенции, оставившей после себя богатое наследие. Неизвестно ни количество, ни следов их существования.

Исследователи изучают чудом уцелевшие копии тех рукописей, которые в большинстве случаев были получены из иностранных архивов, библиотек, музеев путем организации научно-поисковых, научно-исследовательских командировок и долгой межведомственной переписки.

Рукописи являются очевидцами передовых культур минувших столетий, свидетелями преемственности цивилизаций, государственности. Поэтому сохранение и реконструкция оригинальных памятников письменной культуры во всем их содержании является делом государственной важности. Этот процесс не может относиться лишь к деятельности библиотек, архивов, музеев, а должен стать делом общественности, всенародным достоянием.

Известно, что среди отечественных рукописей по направлениям преобладают исторические и литературные произведения. Большинство из них хранятся в фондах научно-исследовательских институтов, библиотек, музеев, архивов. Немало рукописей хранится в частных собраниях в качестве памяти о предках.

К примеру, не всем известно, что восьмидесятитысячная строчная рукопись «Шахнаме», названная «Восточной Илиадой» и переведенная на казахский язык поэтом-повествователем Турмаганбетом Изтелеуовым,

хранится в собрании сказителя Алмаса Алматова. А все рукописи Балмаганбета Балкыбайулы, который являлся проповедником веры в Сарыарке, искусным поэтом и прозванный народом Сармолда, хранятся в личном собрании бывшего акима города Жезказган Каната Балмаганбетова. Рукопись в нескольких томах кадия (мусульманский судья) Кадийята Казахстана, имама, ученого, в совершенстве освоившего теологическую науку Садуакаса Гылмани, хранится в собрании его дочери Амины Есмаганбетовой [1, с. 214].

А сколько еще неучтенных рукописей, хранящихся в личных собраниях, которые неизвестны исследователям? Необходимы учет и описание рукописей по единой системе для формирования единого классификатора памятников письменной культуры.

В РГП «Ғылым ордасы» с 2010 года функционирует Музей редких книг, одним из направлений деятельности которого является фондо-собираТЕЛЬская работа.

Во время поисковой работы возникают определенные трудности. Обладатели редких рукописей хотят сохранить права на владение ценным достоянием, их авторство. Они отказываются от передачи в фонд музея рукописей, так как осознают, что при этом отдают также и право на владение ими. В этом смысле отсутствие юридических механизмов по регулированию авторского права и прав на владение рукописью отрицательно сказывается на фондо-собираТЕЛЬской работе.

Это лишь одна из проблем. Во-вторых, владельцы рукописей не всегда осознают, что рукопись является достоянием не только одного частного лица, но и наследием всего народа. Такое отношение связано с отсутствием на государственном уровне учета рукописных материалов, находящихся у частных лиц.

Для решения данных проблем РГП «Ғылым ордасы» Комитета науки Министерства образования и науки Республики Казахстан предлагает разработать республиканский электронный фонд рукописей.

XXI век по праву считается эрой компьютерно-информационных технологий. Современные библиотеки и архивы переходят на электронные системы хранения своих фондов. Казахстанские библиотеки ведут свою совместную деятельность по нескольким международным электронным системам и каталогам. С этой точки зрения разработка общедоступного электронного фонда рукописей становится особенно актуальной.

Для создания общедоступного систематизированного фонда рукописей предполагается организационно-технические функции возложить на специализированный центр, открываемый на базе Музея редких книг РГП «Ғылым ордасы». А все научно-исследовательские институты, культурные и научные центры, архивы, музеи, частные лица могли бы предоставить в этот центр перечень рукописей, хранящихся в их фондах.

Общедоступный электронный фонд рукописей будет предоставлен в открытом доступе для всех желающих, которые хотели бы изучить, исследовать, ознакомиться с раритетами страны. В нем будут созданы условия для учета рукописей, хранящихся в частных собраниях, по желанию владельцев. По замыслу ожидается выполнение не только учета фонда, но и осуществление поиска по механизмам автоматизированной лемматизации слов. Предполагается, что поисковые механизмы, кроме применяемых в данное время в создании книжных каталогов параметров, будут охватывать также и палеографические, археографические, кодикологические, лингвистические особенности по запросу. Способы формирования фонда рукописей будут состоять из двух видов: по формату книжных издательств (RUSMARC, Authorities), второй – адаптированному под рукописи (с учетом распознавания арабской, латинской графики, символов и печатей), со структурной строкой, учитывающей их особенности и описания. Передача специфических сведений о рукописи по вводу, поиску и редакции будут осуществляться посредством программы FOXPRO в среде DOS, и также адаптированы под среду WINDOWS [2, с. 110-117].

Рукопись – основной источник научной информации, основополагающая опора для исследователей, проявление нашей духовной и материальной культуры. Поэтому сведения о рукописи должны вводиться в электронный каталог с учетом полного, научно обоснованного описания, с характеристикой, с указанием прав на авторство и владение.

Далее будет принят общий меморандум с указанием стандартов, норм и требований учета рукописей в соответствии с «Правилами передачи, приема и хранения рукописей неопубликованных трудов», утвержденными Приказом № 279 Министерства Юстиции Республики Казахстан от 14 октября 2010 г [3].

У всех музеев, архивов и библиотек есть общая функция. Это – собирательская и хранительская работа [4, с. 5-11]. После того, как вышеуказанные нормы вступят в силу, будут разработаны критерии совместной работы, так как создание общедоступного электронного фонда отечественных рукописей является делом, касающимся всего общества.

Бекишев Абдыгали Сейпишевич

ЛИТЕРАТУРА

1. Муминов А.К. Қолжазбалардың қазіргі зерттелу мәселелері // «Тағылым тамшылары» Ж. Сейілов қолжазбасы жинағы. – Астана: «Фолиант баспасы», 2011.
2. Авдеева Н.В. Интегрированная библиотека электронных диссертаций // Информационные технологии, компьютерные системы и издательская продукция для библиотек: Доклады и тезисы докладов. – Москва, 2004.
3. Қазақтан Республикасы Әділет министрлігінің 2010 жылғы 14 қазандағы №279 бұйрығымен бекітілген «Жарияланбаған туындылардың қолжазбаларын тапсыру, қабылдау және сақтау» Ережесі.
4. Колегаев С.И. Особенности экспонирования музейных предметов // Сборник статей научно-практического семинара «Особенности учета и хранения рукописных и книжных памятников в музейных собраниях». – Москва, 24-27 октября 2011 г.